

TI_GERICHTE 60.2006.367 vom 25. Oktober 2006

TI Tribunale d'appello, 2006-10-25, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_60.2006.367

FR: TI_GERICHTE 60.2006.367 du 25 octobre 2006

IT: TI_GERICHTE 60.2006.367 del 25 ottobre 2006

Regeste

istanza di ispezione degli atti. pretura quale istante.

Volltext

Tessin Camera dei ricorsi penali 25.10.2006 60.2006.367 Tessin Camera dei ricorsi penali 25.10.2006 60.2006.367 Ticino Camera dei ricorsi penali 25.10.2006 60.2006.367

istanza di ispezione degli atti. pretura quale istante.

Incarto n. 60.2006.367 Lugano 25 ottobre 2006 In nome della Repubblica e Cantone Ticino La Camera dei ricorsi penali del Tribunale d'appello composta dai giudici: Mauro Mini, presidente, Raffaele Guffi, Ivano Ranzanici segretario: Rocco Filippini, vicecancelliere sedente per statuire sull'istanza 27/28.9.2006 presentata dalla IS 1 tendente ad ottenere il richiamo in sede civile dell'incarto penale DA _____; richiamate le osservazioni 2.10.2006 del sostituto procuratore pubblico Andrea Pagani, mediante le quali comunica di non avere motivi per opporsi al richiamo; letti ed esaminati gli atti; considerato in fatto ed in diritto 1. Il Ministero pubblico ha aperto un procedimento penale a carico di _____ per titolo di lesioni semplici commesse ai danni di _____. Il procedimento si è concluso con un decreto di accusa del 14.3.2005 (DA _____), cresciuto in giudicato. 2. Tra _____ e _____ è pendente presso la Pretura istante un'azione civile ordinaria di risarcimento in relazione alle citate lesioni semplici (OA. _____). In questo contesto è stato chiesto ed ammesso, quale mezzo di prova, il richiamo in sede civile dell'incarto penale. 3. L'art. 27 CPP in vigore dall'1.1.1996, che ha precisato e completato il previgente art. 8 vCPP, con riferimento anche alla giurisprudenza del Tribunale federale (cfr. DTF 110 Ia 83; 95 I 108), stabilisce che: " Oltre ai casi previsti dal presente codice, la Camera dei ricorsi penali può permettere l'ispezione degli atti di un processo e l'estrazione di copie a chi giustifica un interesse giuridico legittimo che prevale sui diritti personali delle persone implicate nel processo, segnatamente su quelli delle parti, del denunciante, dei testimoni e dei periti. La Camera dei ricorsi penali fissa le modalità dell'ispezione ." 4. Come ricordato dalla decisione di principio del _____ di questa Camera (inc. CRP _____), in caso di richiesta da parte di autorità giudiziarie per ottenere documenti di un incarto penale, la giurisprudenza ammette la richiesta se: - si riferisce a procedimenti ancora pendenti presso l'autorità richiedente; - è compatibile con il codice di rito applicabile a quel procedimento; - è formulata dal titolare dell'autorità giudiziaria richiedente. 5. Nel presente caso è pacifica una diretta connessione tra i fatti oggetto del procedimento penale e quelli alla base del contenzioso civile: di principio è ammesso un interesse giuridico legittimo. 6. L'istanza è accolta. L'incarto penale viene allegato alla copia della presente decisione destinata alla Pretura istante, che lo ritornerà direttamente al Ministero pubblico. 7. La tassa di giustizia e le spese sono poste a carico della Pretura istante, che a sua volta le addosserà alle parti in base alle norme del CPC. Per questi motivi,

visti gli art. 27 CPP, 39 lit. f LTG ed ogni altra norma applicabile, pronuncia 1. L'istanza è accolta ai sensi dei considerandi. 2. La tassa di giustizia di CHF 200.-- e le spese di CHF 50.--, per complessivi CHF 250.-- (duecentocinquanta), sono poste a carico della IS 1, _____, che le addosserà alle parti. 3. Intimazione: terzi implicati PI 1 Per la Camera dei ricorsi penali Il presidente
Il segretario

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.